

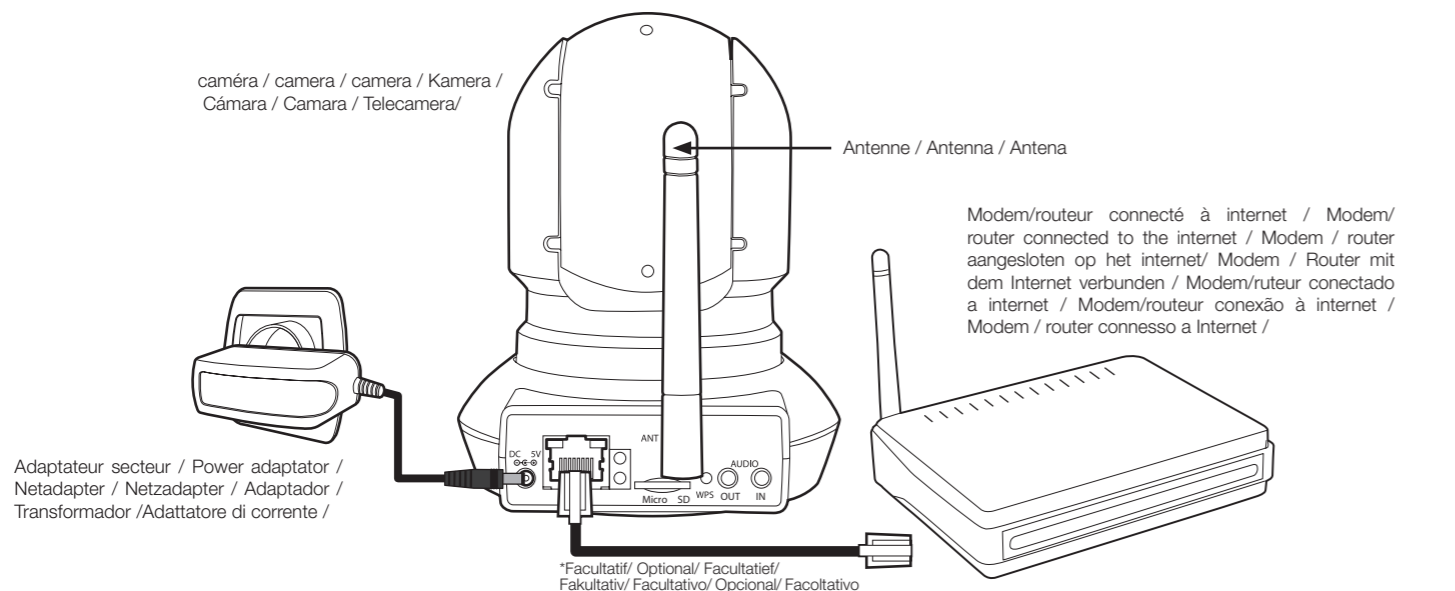
GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE/ QUICK START/ HANDLEIDING VOOR SNELLE INSTALLATIE/ QUICK INSTALLATION GUIDE/ GUÍA DE INSTALACIÓN RÁPIDA/ GUIA DE INSTALAÇÃO RÁPIDA/ GUIDA D'INSTALLAZIONE RAPIDA

- FR** La notice complète de votre caméra est disponible sur le site <http://www.thomsonsecurity.eu>, ainsi que les dernières versions de logiciels accompagnant votre produit. Téléchargez cette notice pour plus de détails sur la mise en service et l'utilisation de votre caméra IP Thomson.
- EN** Complete instructions for your camera are available on our website at <http://www.thomsonsecurity.eu>, along with the latest versions of the software that go with your product. Download these instructions for more details on setting up and using your Thomson IP camera.
- NL** De volledige handleiding van uw camera is beschikbaar op de site <http://www.thomsonsecurity.eu>, evenals de meest recente versies van de software die bij uw product hoort. Download de handleiding voor meer informatie over de installatie en het gebruik van uw IP Thomson camera.
- DE** Die vollständige Anleitung für Ihre Kamera sowie die aktuellen Softwareversionen finden Sie auf der Website <http://www.thomsonsecurity.eu>. Laden Sie sich diese Anleitung für nähere Einzelheiten zur Inbetriebnahme und Benutzung Ihrer IP-Kamera von Thomson herunter.
- ES** El manual completo de la cámara se encuentra disponible en el sitio <http://www.thomsonsecurity.eu>, así como las últimas versiones de los programas que acompañan al producto. Descargue este manual para más detalles sobre la puesta en marcha y el uso de la cámara IP Thomson.
- PT** O manual completo da sua câmara está disponível no site <http://www.thomsonsecurity.eu>, bem como as últimas versões de software que acompanham os produtos. Transfira este manual para mais detalhes sobre a colocação em serviço e a utilização da sua câmara IP Thomson.
- IT** Il manuale d'uso completo della telecamera è disponibile sul sito <http://www.thomsonsecurity.eu>, nonché le ultime versioni di software che accompagnano il prodotto. Scaricare questo manuale per maggiori informazioni sulla messa in servizio e l'utilizzo della telecamera IP Thomson.

1. DESCRIPTION/ DESCRIPTION/ BESCHRIJVING/ BESCHREIBUNG/ DESCRIPCIÓN/ DESCRIÇÃO/ DESCRIZIONE

FR	1 Caméra 2 Adaptateur secteur 3 Antenne 4 Support mural 5 Chevilles pour fixation du pied 6 Vis pour fixation du pied 7 Câble RJ45 pour connexion filaire au réseau
EN	1 Camera 2 Power adaptor 3 Antenna 4 Wall bracket 5 Plastic plugs for bracket mounting 6 Screws for bracket mounting 7 RJ45 ethernet cable
NL	1 Camera 2 Netadapter 3 Antenne 4 Muurhouder 5 Ankers voor bevestiging van de stand 6 Schroeven vastmaakt aan de standaard 7 RJ45 kabel
DE	1 Kamera 2 Netzadapter 3 Antenne 4 Wandhalterung 5 Dübel zur Befestigung des Fußes 6 Schrauben der Befestigung des Fußes 7 RJ45-Kabel
ES	1 Cámara 2 Adaptador 3 Antena 4 Soporte mural 5 Tacos para fijación del pie 6 Tornillos para fijación del pie 7 cable RJ45
PT	1 Camara 2 Transformador 3 Antena 4 Suporte de parede 5 Buchas para fixação do suporte 6 Parafusos para fixação do suporte 7 Cabo RJ45
IT	1 Telecamera 2 Adattatore di corrente 3 Antenna 4 Supporto a parete 5 Tasselli per il fissaggio del supporto 6 Viti di fissaggio del supporto 7 Cavo RJ45

2. CONNEXIONS DE LA CAMERA / CAMERA CONNEXIONS/ CAMERA'S AANSLUITEN/ VERBINDUNG DER KAMERAS/ CONEXIONES DE LAS CÁMARAS/ LIGAÇÕES DAS CÁMARAS / CONNEZIONE DELLA VIDEOCAMERA



FR 3. INSTALLATION DE LA CAMERA EN 3. INSTALLING THE CAMERA NL 3. DE CAMERA INSTALLEREN DE 3. INSTALLATION DER KAMERA

Attention à fixer solidement la caméra pour éviter toute chute. Après mise en service vous pouvez ajuster la mise au point de l'image si vous constatez qu'elle est floue. Tournez délicatement l'objectif pour ajuster la mise au point. ATTENTION : ne pas forcer ni dévisser complètement l'objectif!

Make sure that the camera is properly secured to prevent it from falling. After switching on the device, you can adjust the focus if the picture is blurred. Gently rotate the lens to adjust the focus. WARNING: do not rotate the lens in a forceful way or unscrew it completely!

Zorg ervoor dat de camera stevig is bevestigd zodat hij niet kan vallen. Na inschakeling kunt u de beeldafstelling regelen als u het beeld niet helder vindt. Draai voorzichtig aan het objectief tot de juiste afstelling. LET OP: niet forceren en het objectief niet volledig losschroeven!

Achten Sie darauf die Kamera gut zu befestigen um sie vor Fall zu schützen. Nach der Inbetriebnahme können Sie die Bildscharfe einstellen, wenn das Bild unscharf ist. Drehen Sie zum Einstellen der Bildscharfe behutsam das Objektiv. ACHTUNG: Üben Sie keinen Druck aus und drehen Sie das Objektiv nicht vollständig heraus!

ES 3. INSTALACIÓN DE LA CÁMARA PT 3. INSTALAÇÃO DA CAMARA IT 3. INSTALLAZIONE DELLA TELECAMERA

Prestar atención a fijar bien la cámara para evitar que se desprendra. Tras la puesta en marcha, puede ajustar la imagen si la nota borrosa. Gire suavemente el objetivo para ajustarla. ¡ATENCIÓN: no fuerce el objetivo ni lo desenrosque por completo!

Deverá ter uma atenção redobrada na fixação da câmara para que não se desprendam. Após a colocação em funcionamento, pode regular o foco da imagem se ela estiver embaçada. Gire suavemente a objetiva para regular a focagem. ATENÇÃO : não force nem desenrosque completamente a objetiva!

Attenzione a fissare solidamente la telecamera per evitare cadute. Dopo la messa in funzione, ove necessario, è possibile regolare la messa a fuoco. Girare delicatamente l'obiettivo per regolare la messa a fuoco. ATTENZIONE: non forzare né svitare completamente l'obiettivo!

FR 4. CONFIGURATION EN 4. CONFIGURATION NL 4. CONFIGURATIE DE 4. KONFIGURATION

1. Smartphone iOS/ Android :
Avec ou sans connexion par câble RJ45 (Wi-Fi) et proche de votre modem/routeur WiFi:
Sur un smartphone ou tablette compatible, télécharger ThomView pour iPhone sur Appstore, ou ThomView pour Android sur Google Play

2. Ordinateur :
Nécessite que la caméra soit connectée avec un câble Ethernet à votre modem/routeur :
- Sur votre Ordinateur: Utilisez le logiciel «IP camera tool» téléchargeable depuis notre site internet*
- Sur n'importe quel ordinateur WINDOWS: Installez le logiciel «Thomview VMS» téléchargeable depuis notre site internet*
* <http://www.thomsonsecurity.eu/docs.php?lang=FR&type=5&ref=512392>

1. iOS/ Android Smartphone:
With or without connection via a RJ45 (Wi-Fi) cable and close to your WIFI modem/router:
On a compatible smartphone or tablet, download ThomView for iPhone via Appstore, or ThomView for Android via Google Play

2. Computer:
Requires the camera to be connected to your modem/router via an Ethernet cable:
- On your computer: Use the «IP camera tool» software that can be downloaded from our website*
- On any WINDOWS computer: Install the «Thomview VMS» software that can be downloaded from our website*
* <http://www.thomsonsecurity.eu/docs.php?lang=FR&type=5&ref=512392>

1. Smartphone iOS/ Android:
Met of zonder aansluiting via RJ45-kabel (Wi-Fi) en dichtbij uw wifi-modem/router: Download ThomView voor iPhone op de Appstore of ThomView voor Android op Google Play naar een compatibele smartphone of tablet

2. Computer:
Vereist dat de camera via een Ethernetkabel aangesloten is op uw modem/router:
- Op uw computer: Gebruik het programma "IP camera tool" dat u kunt downloaden van onze internetsite*
- Op elke willekeurige WINDOWS-computer: Installeer het programma "Thomson VMS" dat u kunt downloaden van onze internetsite*
* <http://www.thomsonsecurity.eu/docs.php?lang=FR&type=5&ref=512392>

1. Smartphone iOS/Android:
Mit oder ohne Verbindung per RJ45-Kabel (WLAN) und in der Nähe Ihres WLAN-Modems/Routers: Auf einem Smartphone oder kompatiblen Tablet ThomView für iPhone im Appstore oder ThomView für Android in Google Play herunterladen.

2. Computer:
Erfordert, dass die Kamera mit einem Ethernet-Kabel an Ihr Modem/Ihren Router angeschlossen ist:
- Auf Ihrem Computer: Nutzen Sie die Software „IP camera tool“, die sich auf unserer Internetseite herunterladen lässt*.
- Auf jedem beliebigen WINDOWS-Computer: Nutzen Sie die Software „Thomview VMS“, die sich auf unserer Internetseite herunterladen lässt*.
* <http://www.thomsonsecurity.eu/docs.php?lang=FR&type=5&ref=512392>

ES 4. CONFIGURACIÓN PT 4. CONFIGURAÇÃO IT 4. CONFIGURAZIONE

1. Teléfono inteligente iOS/ Android:
Con o sin conexión por cable RJ45 (WiFi) y cerca del módem/enrutador WiFi:
En un teléfono inteligente o tableta compatible, descargue ThomView para iPhone en la Appstore o ThomView para Android en la Google Play.

2. Ordenador:
Requiere que la cámara esté conectadas con un cable ethernet al módem/enrutador:
- En su ordenador: Use el programa «IP camera tool» que puede descargar desde nuestro sitio de internet*
- En cualquier ordenador con WINDOWS: Instale el programa «Thomview VMS» que puede descargar desde nuestro sitio de internet*
* <http://www.thomsonsecurity.eu/docs.php?lang=FR&type=5&ref=512392>

1. Smartphone iOS/ Android :
Com ou sem conexão por cabo RJ45 (Wi-Fi) e perto do seu modem / roteador sem fio:
Num smartphone ou tablet compatível, descarregue ThomView para iPhone na Appstore, ou ThomView para Android no Google Play

2. Computador:
Requer a conexão da câmara ao modem/enrutador com um cabo Ethernet:
- No seu computador: Utilize o software "IP camera tool" disponível para download no nosso site*
- Em qualquer computador Windows: Instale o software "Thomview VMS" disponível para download no nosso site*
* <http://www.thomsonsecurity.eu/docs.php?lang=FR&type=5&ref=512392>

1. Smartphone iOS / Android:
Con o senza connessione tramite cavo RJ45 (Wi-Fi) e vicino al modem/router Wi-Fi:
Scaricare ThomView per iPhone su App Store o ThomView per Android su Google Play su uno smartphone o tablet compatibile.

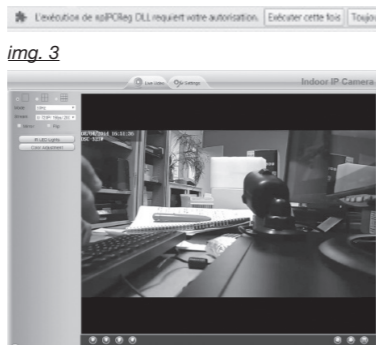
2. Computer:
È necessario che la telecamera sia connessa al modem/router con un cavo Ethernet:
- Sul computer: Usare il software "IP camera tool" disponibile sul nostro sito internet*.
Su qualsiasi computer WINDOWS: Installare il software "Thomview VMS" disponibile sul nostro sito internet*.
* <http://www.thomsonsecurity.eu/docs.php?lang=FR&type=5&ref=512392>



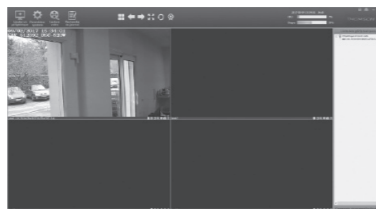
img_1



img_2



img_4



img_5

img_6

FR 5. UTILISATION

Remarque importante : l'identifiant par défaut de votre caméra est « admin » et le mot de passe est vierge. Pour plus de sécurité, vous serez invité à la première connexion à changer ces identifiants de connexion.

1. Sur ThomView pour smartphone ou tablette :

Lancez l'application sur votre smartphone ou tablette puis cliquez sur l'icône (⊕). Cliquez ensuite sur l'icône (⊗). Votre appareil photo s'active, scannez le QRCode présent sur votre caméra : (img_1)

Si votre camera est connectée à votre box/modem avec un câble Ethernet passer au paragraphe suivant, sinon la caméra vous invitera à saisir le mot de passe de votre réseau wifi. Terminer en appuyant sur **connect**. (img_2)

Important : connectez au préalable votre smartphone ou tablette sur le réseau Wifi que la caméra devra utiliser. Non compatible Wifi HT40, non compatible Wifi 5GHz. Veuillez vérifier les paramètres Wifi de votre box auprès de votre fournisseur d'accès internet. Les caractères spéciaux (#, !, », &, etc...) dans votre clé de sécurité peuvent entrainer des difficultés à la connexion Wifi

Une fois que la caméra est connecté en Wifi/Ethernet, appuyez sur (⊕) dans l'écran d'accueil. Indiquez ensuite le nom d'utilisateur que vous souhaitez utiliser : « Username » et veuillez choisir un mot de passe personnel à écrire deux fois : «password»

Remarque : dans l'application, un réglage permet d'autoriser la connexion à la caméra uniquement lorsque le smartphone ou la tablette est connecté(e) en Wifi et non sur réseau mobile. Cochez ou décochez selon votre besoin la ligne «Only connect in Wi-Fi network» dans le menu «Réglage appli.» **iOs** ou «Paramètres de l'application» **Android**, icône Info / A propos (Info / A propos)

2. Depuis un navigateur (Firefox, Safari, Internet Explorer...) lorsque vous êtes connecté au même réseau que la caméra

Depuis notre site internet www.thomsonsecurity.eu taper 512392 dans «Votre recherche», cliquer sur le résultat de la recherche, puis dans rubrique téléchargement cliquer sur : «Logiciels PC»

Télécharger et décompresser l'archive sur votre bureau et rendez-vous dans le dossier «02_IP Camera Search Tool» Sélectionnez votre système d'exploitation (Windows ou Mac) et ensuite exécuter le logiciel «IPcamera»

Effectuer un double clic sur le nom DSC-523W qui s'affiche dans le logiciel

Lors de votre première connexion, installez ou autorisez l'utilisation du module complémentaire lié à votre navigateur (contrôle activeX, module complémentaire, etc.) (img_3)

Choisissez la langue d'affichage dans la liste Language Entrez ensuite l'identifiant et le mot de passe correspondants à votre caméra (par défaut, «admin», aucun mot de passe) (img_4)

3. A l'aide du logiciel « VMS » : (windows uniquement)

Depuis notre site internet www.thomsonsecurity.eu taper 512392 dans «Votre recherche», cliquer sur le résultat de la recherche, puis dans rubrique téléchargement cliquer sur : «Logiciels PC» Télécharger et décompresser l'archive sur votre bureau et rendez-vous dans le dossier «01_ThomViewVMS» et installer le logiciel «ThomViewVms»

Lancez le logiciel sur votre ordinateur depuis le raccourci créé sur votre bureau. L'identifiant du logiciel est «admin» et il n'y a pas de mot de passe par défaut.

Cliquez sur l'icône «ajouter un périphérique»

(⊕), dans la fenêtre qui s'ouvre, cocher «connexion P2P» entrer le nom que vous souhaitez donner à votre caméra, nom d'utilisateur **de votre caméra** (par défaut, admin), le mot de passe (par défaut il n'y en a pas, laissez la case vierge), et pour finir, recopier l'UID de votre caméra. L'UID est un code unique, indiqué sur votre caméra. (img_5)

Votre caméra se trouve dans la liste « Périphérique d'entrée vidéo » en haut à droite de l'écran, cliquez sur son nom pour afficher l'image : (img_6)

Download and unzip the file on your desktop and go to the "02_IP Camera

EN 5. USAGE

Important note: the default ID for your camera is "admin" and the password is blank. To improve security, you will be asked to change your details when you first log in.

1. On ThomView for smartphone or tablet:

Launch the application on your smartphone or tablet, then click on the (⊕) icon. Next, click on the (⊗) icon. This will activate the camera so that you can scan in the QRCode: (img_1)

If your camera is connected to your box/modem using an Ethernet cable, skip to the next paragraph, otherwise the camera will ask you to enter your WiFi network password. Finish by pressing **connect**. (img_2)

Important: first connect your smartphone or tablet to the WiFi network that your camera should be using. Not compatible with HT40 WiFi, not compatible with 5 GHz WiFi. Please check the WiFi parameters of your box with your internet service provider. Special characters (#, !, », &, etc.) in your security key may lead to difficulties connecting to the WiFi

Once the camera is connected to the WiFi/Ethernet, press (⊕) on the home page. Next, enter the user name that you wish to use: "Username" and choose a personal password, which you must enter twice: "password"

Note: there is a setting in the application that lets you enable connections to the camera only when the smartphone or tablet is connected via WiFi and not over the mobile data network. Tick or untick "Only connect in Wi-Fi network" as required using the "Application settings" menu **iOs** or «Paramètres de l'application» (Application settings) **Android**. Info/About icon (Info / A propos)

2. From a browser (Firefox, Safari, Internet Explorer, etc.), when you are connected to the same network as the camera

On our website www.thomsonsecurity.eu type 512392 in "Votre recherche" (Your search), click on the search result, then in the download area, click: "Logiciels PC" (PC software)

Download and unzip the file on your desktop and go to the "02_IP Camera

Search Tool" file. Select your operating system (Windows or Mac) and then run the "IPcamera" software

Double-click on DSC-523W, which is displayed in the software

When you first log in, install or authorise the use of the add-on for your browser (e.g. activeX control, add-ons)(img_3)

Choose the display language from the Language list Next, enter the login and password for your camera (default, "admin", no password) (img_4)

3. Using the "VMS" software: (windows only)

On our website www.thomsonsecurity.eu type 512392 in "Votre recherche" (Your search), click on the search result, then in the download area, click: "Logiciels PC" (PC software) Download and unzip the file on your desktop and go to the "01_ThomViewVMS" file and install the "ThomViewVms" software

Launch the software on your computer from the shortcut created on your desktop. The software username is "admin" and there is no default password.

Click on the "ajouter un périphérique"

(Add a device) icon (⊕). In the window that opens, tick "connexion P2P" (P2P connection), enter the name you wish to give your camera, the username of **your camera** (by default, admin), the password (by default, leave the box blank), and to finish, the UID of your camera. The UID is a unique code assigned to your camera. (img_5)

Your camera is displayed in the "Périphérique d'entrée vidéo" (Video input device) in the top right of the screen. Click on its name to display the image: (img_6)

NL 5. GEBRUIK

Belangrijke opmerking: de standaard-ID van uw camera is "admin" en het wachtwoord is leeg. Voor verhoogde beveiliging, wordt u bij de eerste aansluiting gevraagd uw login en wachtwoord te wijzigen.

1. Op ThomView voor smartphones of tablets:

Start de toepassing op uw smartphone of uw tablet en klik vervolgens op het pictogram (⊕). Klik vervolgens op het pictogram (⊗). Uw foto toestel start op, scan de op uw camera vermelde QR code: (img_1)

Als uw camera is aangesloten op uw box/modem met een Ethernetkabel, gaat u naar de volgende aragraaf. Anders zal de camera u vragen het wachtwoord van uw wifi-wachtwoord in te vullen. Beëindigen door te drukken op **connect**. (img_2)

Belangrijk : verbind uw smartphone of tablet vooraf met het wifinetwerk dat de camera moet gebruiken.

Niet-compatibele wifi HT40, niet-compatibele wifi 5GHz. Controleer de wifiparameters van uw box bij uw internetprovider.

De speciale tekens (#, !, », &, enz...) in uw beveiligingsleutel kunnen problemen met de wifiverbinding veroorzaken.

DE 5. VERWENDUNG

Wichtiger Hinweis: Der standardmäßige Benutzername Ihrer Kamera ist „admin“ und das Passwort ist leer. Aus Sicherheitsgründen werden Sie bei der erstmaligen Verbindung aufgefordert, diese Verbindungskennworte zu ändern.

1. In ThomView für Smartphone oder Tablet:

Starten Sie die App auf Ihrem Smartphone oder Ihrem Tablet und klicken Sie auf das Symbol (⊕). Klicken Sie dann auf das Symbol (⊗). Ihr Fotoapparat schaltet sich ein, scannen Sie den QRCode auf Ihrer Kamera: (img_1)

Falls Ihre Kamera mit einem Ethernet-Kabel an Ihre Box/Ihr Modem angeschlossen ist, gehen Sie zum nächsten Abschnitt, falls nicht, fordert die Kamera Sie auf das Passwort Ihres WLAN-Netzwerks einzugeben. Beenden durch Klick auf **Connect**. (img_2)

2. Von einem Browser aus (Firefox, Safari, Internet Explorer...) sofern Sie mit dem gleichen Netz wie die Kamera verbunden sind

Geben Sie auf unserer Internetseite www.thomsonsecurity.eu 512392 in „Votre recherche“ (Ihre Suche) ein, klicken Sie auf das Suchergebnis und anschließend im Reiter „Téléchargements“ (Download) auf: „Logiciels PC“ (PC-Software).

ES 5. USO

Observación importante: el identificador predeterminado de la cámara es «admin» y la contraseña está vacía. Para más seguridad, en la primera conexión deberá cambiar estos identificadores de conexión.

1. En ThomView para teléfono inteligente o tableta:

Inicie la aplicación en el teléfono inteligente o en la tableta y a continuación pulse el icono (⊕). Pulse después el icono (⊗). La cámara de fotos se activa, escanee el código QR que se encuentra en la cámara: (img_1)

Importante: conecte su teléfono inteligente o tableta a la red WiFi que la cámara deberá usar.

No compatible con Wifi HT40, no compatible con Wifi 5GHz. Compruebe la configuración WiFi de la box con su proveedor de internet.

Los caracteres especiales (#, !, », &, etc.) en su clave de seguridad pueden conllevar dificultades para la conexión WiFi.

Zodra de camera verbonden is met WIFI/Ethernet, drukt u op (⊕) in het welkomstscherf.

Geef vervolgens de gebruikersnaam op die u wilt gebruiken: "Sername" en kies een persoonlijk wachtwoord dat u twee keer moet invoeren: "password"

Opmerking: in de toepassing biedt een instelling u de mogelijkheid de cameraverbinding alleen toe te laten wanneer de smartphone of tablet is verbonden met wifi en niet met een mobiel netwerk. Vink naar behoefte de lijn "Only connect in Wi-Fi network" (Alleen verbinding in wifi-netwerk) aan of af in het menu "Réglage appli" (Toepassingsinstellingen). **iOs** of «Paramètres de l'application» (Toepassingsparameters) **Android**, pictogram Info / A propos (Info / A propos)

2. Vanuit een browser (Firefox, Safari, Internet Explorer...) als u met hetzelfde netwerk als de camera bent verbonden Typ op onze internetsite www.thomsonsecurity.eu het getal 512392 in "Votre recherche" (Uw zoekopdracht), klik op het zoekresultaat en klik dan in de downloadrubriek op: "Logiciels PC" (Pc-software)

Schwierigkeiten bei der WLAN-Verbindung führen.

Sobald die Kamera mit WLAN/Ethernet verbunden ist, drücken Sie auf (⊕) auf der Startseite.

Geben Sie dann den Benutzernamen ein, den Sie verwenden möchten: „Username“ und wählen Sie ein persönliches Passwort, das zweimal einzugeben ist: „password“.

Hinweis: Eine Einstellung in der App ermöglicht die Freigabe der Verbindung mit der Kamera ausschließlich dann, wenn das Smartphone oder Tablet eine WLAN-Verbindung hat und nicht mit dem mobilen Netz verbunden ist. Setzen Sie nach Bedarf ein Häkchen vor die Zeile „Only connect in Wi-Fi network“ im Menü „Réglage appli.“ (Einstellung App) **iOs** oder «Paramètres de l'application» (App-Einstellungen) **Android**, Symbol Info / A propos (Info/Über) (Info / A propos)

2. Von einem Browser aus (Firefox, Safari, Internet Explorer...) sofern Sie mit dem gleichen Netz wie die Kamera verbunden sind

Geben Sie auf unserer Internetseite www.thomsonsecurity.eu 512392 in „Votre recherche“ (Ihre Suche) ein, klicken Sie auf das Suchergebnis und anschließend im Reiter „Téléchargements“ (Download) auf: „Logiciels PC“ (PC-Software).

ES 5. USO

Si la cámara está conectada a la box/modem con un cable de ethernet pase al párrafo siguiente, de lo contrario, la cámara le invitará a introducir la contraseña de la red WiFi. Termine pulsando **connect**. (img_2)

Importante: conecte su teléfono inteligente o tableta a la red WiFi que la cámara deberá usar.

No compatible con Wifi HT40, no compatible con Wifi 5GHz. Compruebe la configuración WiFi de la box con su proveedor de internet.

Los caracteres especiales (#, !, », &, etc.) en su clave de seguridad pueden conllevar dificultades para la conexión WiFi.

Download en pak het archief uit op uw bureaublad. Ga naar de map "02_IP Camera Search Tool" Selecteer uw besturingssysteem (Windows of Mac) en voer dan het programma "IPcamera" uit.

Dubbelklik op de naam DSC-523W die verschijnt in de software

Installeer of geef toestemming voor het gebruik van de aan uw browser gekoppelde aanvullende module bij de eerste aansluiting (activeX besturingsselement, aanvullende module, enz.) (img_3)

Kies de weergavetaal in de lijst Language (Taal)

Voor vervolgens de id en het wachtwoord van uw camera in (standaard, "admin" en geen wachtwoord) (img_4)

3. Met behulp van het programma "VMS": (alleen Windows)

Typ op onze internetsite www.thomsonsecurity.eu het getal 512392 in "Votre recherche" (Uw zoekopdracht), klik op het zoekresultaat en klik dan in de downloadrubriek op: "Logiciels PC" (Pc-software)

Download en pak het archief uit op uw bureaublad. Ga naar de map "01_ThomViewVMS" en installeer het programma "ThomViewVms"

Laden Sie das Archiv auf Ihren Desktop herunter und entpacken Sie es. Gehen Sie dann in den Ordner „02_IP Camera Search Tool“, wählen Sie Ihr Betriebssystem (Windows oder Mac) und führen Sie die Software „IPcamera“ aus.

Machen Sie einen Doppelklick auf den Namen DSC-523W, der in der Software erscheint.

Installieren Sie bzw. erlauben Sie Ihrem Browser bei der erstmaligen Verbindung den Zugriff auf das Add-On (ActiveX Kontrolle, Add-On etc.) (img_3)

Wählen Sie die Anzeigesprache in der „Language“-Liste. Geben Sie dann das entsprechende Benutzerkennwort und Passwort Ihrer Kamera ein (standardmäßig „admin“, kein Passwort) (img_4)

3. Mit Hilfe der „VMS“-Software: (nur Windows)

Geben Sie auf unserer Internetseite www.thomsonsecurity.eu 512392 in „Votre recherche“ (Ihre Suche) ein, klicken Sie auf das Suchergebnis und anschließend im Reiter „Téléchargements“ (Download) auf: „Logiciels PC“ (PC-Software).

Laden Sie das Archiv auf Ihren Desktop

Una vez que la cámara esté conectada por WiFi/Ethernet, pulse (⊕) en la pantalla de inicio.

Indique después el nombre de usuario que desea utilizar: «Username» y elija una contraseña personal que deberá escribir dos veces: «password»

Observación: la aplicación dispone de una opción para autorizar únicamente la conexión a la cámara cuando el teléfono inteligente o la tableta esté conectado/a por WiFi y no a la red móvil. Active o desactive, según su necesidad, la línea «Only connect in Wi-Fi network» (Conectar solo con red WiFi) en el menú «Réglage appli.» (Ajuste apli.) **iOs** o «Paramètres de

Start het programma op uw computer vanaf de snelkoppeling die u op uw bureaublad hebt gemaakt. De programma-id is "admin" en er is geen standaard wachtwoord.

Klik op het pictogram "ajouter un périphérique" (een randapparaat toevoegen) (⊕), in het venster dat wordt geopend. Selecteer "connexion P2P" (P2P-verbinding), voer de naam in die u aan de camera wilt geven, de gebruikersnaam van uw camera (standaard: admin), het wachtwoord (geen standaard wachtwoord, laat vak leeg) en tot sluit de UID van uw camera. De UID is een unieke, op uw camera vermelde code. (img_5)

Uw camera bevindt zich in de lijst "Périphérique d'entrée vidéo" (video-invoerapparaten) bovenaan rechts op het scherm. Klik op zijn naam om de afbeelding weer te geven: (img_6)

herunter und entpacken Sie es. Gehen Sie dann in den Order „01_ThomViewVMS“ und installieren Sie die Software „ThomViewVms“.

Starten Sie die Software auf Ihrem Computer, ausgehend von der auf Ihrem Desktop erstellten Verknüpfung. Der Benutzernamen ist „admin“, ein Passwort ist standardmäßig nicht konfiguriert.

Im Fenster, das sich nun öffnet, klicken Sie auf das Symbol „Ajouter un périphérique“ (Gerät hinzufügen) (⊕), kreuzen Sie „Connexion P2P“ (Verbindung P2P) an, geben Sie den gewünschten Kameranamen, den Benutzernamen Ihrer Kamera (standardmäßig „admin“), das Passwort (standardmäßig ist kein Passwort eingestellt, lassen Sie das Feld leer) und den UID Ihrer Kamera ein. Der UID ist ein unverwechselbarer, auf Ihrer Kamera angegebener Code. (img_5)

Ihre Kamera befindet sich in der Liste „Périphérique d'entrée vidéo“ (Gerät Videoeingang) an der oberen Bildschirmseite, klicken Sie zur Anzeige des Kamerabildes auf ihren Namen. (img_6)

l'application» (Parámetros de la aplicación) **Android**, icono Info / A propos (Info / Acerca de) (Info / A propos)

2. Desde un navegador (Firefox, Safari, Internet Explorer...) cuando esté conectado a la misma red que la cámara

Desde nuestro sitio de internet www.thomsonsecurity.eu introduzca 512392 en «Votre recherche» (Su búsqueda), pulse el resultado de la búsqueda, y en la sección téléchargement (descarga) pulse: «Logiciels PC» (Programas PC)

Descargue y descomprima el archivo en el escritorio y vaya a la carpeta «02_IP Camera Search Tool». Seleccione su sistema operativo (Windows o Mac) y después ejecute el programa «IPcamera»

Haga doble clic en el nombre DSC-523W que aparece en el programa

En la primera conexión, instale o autorice el uso del módulo complementario relacionado con el navegador (control activeX, módulo complementario, etc.) [\(img. 3\)](#)

PT 5. UTILIZAÇÃO

Observação importante: o nome de utilizador predefinido da sua câmara é " admin " com uma palavra-passe em branco. Para mais segurança, será convidado a alterar os seus identificadores na primeira conexão.

1. Em ThomView para smartphone ou tablet:

Execute a aplicação no seu smartphone ou tablet, e depois clique no ícone . Em seguida, clique no ícone .

A sua máquina fotográfica ativa-se, digitalize o QRCode presente na sua câmara: [\(img. 1\)](#)

Se a sua câmara estiver conectada à box ou ao modem com um cabo Ethernet leia a secção seguinte, caso contrário, a câmara solicitará que insira a palavra-passe da sua rede WiFi. Para concluir, premir a tecla **connect**. [\(img. 2\)](#)

Importante : ligue previamente o seu smartphone ou tablet à rede sem fio que a câmara utilizará. Não é compatível com a Wifi HT40, não é compatível com a Wifi 5GHz. Contacte o seu fornecedor de acesso à Internet para verificar a configuração WiFi da sua box. Os caracteres especiais (#, !, », &, etc...) na sua chave de segurança podem causar dificuldades de ligação WiFi

IT 5. USO

Nota importante: il nome utente predefinito della telecamera è "admin", mentre non è impostata alcuna password. Per una maggiore sicurezza, alla prima connessione l'utente sarà invitato a modificare le credenziali di accesso.

1. Su ThomView per smartphone e tablet:

Aprire l'applicazione sullo smartphone/tablet e toccare l'icona . Quindi toccare l'icona .

Il dispositivo fotografa e legge il codice QR presente sulla telecamera: [\(img. 1\)](#)

Se la telecamera è connessa al modem/router tramite cavo Ethernet, passare al paragrafo successivo, altrimenti la telecamera inviterà l'utente a digitare la password della rete wireless a cui connettersi. Terminare la procedura toccando **connect (connetti)**. [\(img. 2\)](#)

Importante: prima di effettuare questa procedura, connettere lo smartphone o il tablet alla stessa rete Wi-Fi che sarà utilizzata dalla telecamera. Non compatibile con Wi-Fi HT40, non compatibile con Wi-Fi 5GHz. Controllare le impostazioni Wi-Fi del modem/router rivolgendosi al proprio provider Internet.

Selezioni el idioma de visualización en la lista «Language» (Idioma). Introduzca después el identificador y la contraseña correspondientes a la cámara (de forma predeterminada, «admin», no hay contraseña) [\(img. 4\)](#)

3. Con el programa «VMS»: (windows solamente)

Desde nuestro sitio de internet www.thomsonsecurity.eu introduzca 512392 en «Votre recherche» (Su búsqueda), pulse el resultado de la búsqueda, y en la sección téléchargement (descarga) pulse: «Logiciels PC» (Programas PC) Descargue y descomprima el archivo en el escritorio y vaya a la carpeta «01_

ThomViewVMS» e instale el programa «ThomViewVms»

Inicie el programa en el ordenador desde el acceso directo creado en el escritorio. El identificador del programa es «admin» y no hay contraseña de forma predeterminada.

Pulse el icono «ajouter un périphérique» (añadir un periférico) , en la ventana que se abre, marque «connexion P2P» (conexión P2P), introduzca el nombre que desea dar a la cámara, el nombre de usuario **de la cámara** (de forma predeterminada, admin), la contraseña (de forma predeterminada, no hay, deje la

sistema (Windows ou Mac) e, em seguida, execute o software "IPCamera"

Efetue um duplo clique sobre o nome DSC-523W que se apresenta no software

Durante a primeira conexão, instale ou autorize a conexão do módulo complementar ligado ao seu navegador (controle activeX, módulo complementar, etc.) [\(img. 3\)](#)

Selecione o idioma de apresentação na lista Language (Idioma) Introduza o seu nome de utilizador e a palavra-passe da câmara (por padrão, "admin" e "admin") [\(img. 4\)](#)

3. Com a ajuda do software «VMS»: (Somente para Windows)

No nosso website www.thomsonsecurity.eu digite 512392 na caixa "Votre recherche" (Pesquisa), clique no resultado da pesquisa e, na seção de download, clique em: "Logiciels PC" (Programas PC) Descarregue e descompacte o arquivo no seu ambiente de trabalho e aceda à pasta "01_ThomViewVMS" e instale o software "ThomViewVms"

(La mia ricerca), cliccare sul risultato della ricerca e nella sezione download cliccare su: "Logiciels PC" (Software PC). Scaricare e decomprimere l'archivio sul desktop e aprire la cartella "02_IP Camera Search Tool". Selezionare il proprio sistema operativo (Windows o Mac) e eseguire il software "IPcamera".

Fare doppio clic sul nome DSC-523W che compare nel programma.

Durante la prima connessione, installare o autorizzare l'uso del modulo complementare legato al browser (controllo activeX, modulo complementare, ecc.) [\(img. 3\)](#)

Scegliere la lingua all'interno della lista "Language" (Lingua). Quindi digitare il nome utente e la password della telecamera (nome utente predefinito = "admin"; nessuna password predefinita) [\(img. 4\)](#)

3. Utilizzando il software «VMS»: (solo Windows) Sul sito internet www.thomsonsecurity.eu, digitare 512392 in "Votre recherche" (La mia ricerca), cliccare sul risultato della ricerca e nella sezione download cliccare su: "Logiciels PC" (Software PC).

casilla vacía), y para terminar el UID de la cámara. El UID es un código único que se encuentra en la cámara. [\(img. 5\)](#)

La câmara se encuentra en la lista «Périphérique d'entrée vidéo» (Periférico de entrada de vídeo) en la parte superior derecha de la pantalla, pulse en el nombre para visualizar la imagen: [\(img. 6\)](#)

Execute o software no seu computador a partir do atalho criado no ambiente de trabalho. O nome de utilizador do programa é "admin" e não há palavra-passe predefinida.

Clique no ícone "ajouter un périphérique" (Adicionar um dispositivo) , na janela que se abre, marque "connexion P2P" (conexão P2P), insira o nome que deseja dar à câmara, o nome de utilizador **da câmara** (por padrão, admin), a palavra-passe (por padrão não há, deixe em branco), e o UID da câmara. O UID é um código único, indicado sobre a sua câmara. [\(img. 5\)](#)

A sua câmara encontra-se na lista "Périphérique d'entrée vidéo" (dispositivo de entrada de vídeo) na parte superior direita do ecrã, clique no nome da sua câmara para visionar a imagem: [\(img. 6\)](#)

Scaricare e decomprimere l'archivio sul desktop, aprire la cartella "01_ThomViewVMS" e installare il software "ThomViewVms".

Avviare il software sul computer cliccando sul collegamento creato sul desktop. Il nome utente predefinito è "admin", mentre non vi è alcuna password predefinita.

Nella finestra che si apre, cliccare sull'icona "ajouter un périphérique" (aggiungi

periferica) selezionare "connexion P2P" (connessione P2P), digitare il nome che si desidera attribuire alla telecamera, il nome utente **della telecamera** (nome predefinito: "admin"), la password (non vi è nessuna password predefinita, lasciare il campo vuoto) e l'UID della telecamera. L'UID è il codice univoco indicato sulla telecamera [\(img. 5\)](#)

La telecamera si trova nella lista "Périphérique d'entrée vidéo" (Periferiche ingresso video) in alto a destra dello schermo, cliccare sul suo nome per visualizzare le immagini riprese: [\(img. 6\)](#)

FR 6. RECYCLAGE

Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.

EN 6. RECYCLING

This logo indicates that devices which are no longer in use must not be disposed of as household waste. They are likely to contain hazardous substances which are dangerous to both health and the environment. Return the equipment to your local distributor or use the recycling collection service provided by your local council.

NL 6. RECYCLAGE

Dit logo betekent dat u geen apparaten die buiten gebruik zijn mag weggoien bij het huishoudelijk afval. De gevaarlijke stoffen die ze mogelijk kunnen bevatten, kunnen de gezondheid en het milieu schaden. Vraag uw distributeur om deze apparaten terug te nemen of maak gebruik van de middelen voor de selectieve inzameling die door uw gemeente ter beschikking worden gesteld.

DE 6. RECYCLING

Dieses Logo bedeutet, dass Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie enthalten möglicherweise gefährliche Materialien, die der Gesundheit und der Umwelt schaden können. Geben Sie Altgeräte bei der Verkaufsstelle oder über die getrennte Abfuhr Ihrer Gemeinde zurück.

ES 6. RECICLAJE

Este logotipo significa que no se deben tirar aparatos inservibles con los residuos domésticos. Las posibles sustancias peligrosas contenidas pueden perjudicar la salud o el medio ambiente. Entregue estos aparatos a su distribuidor o utilice los servicios municipales de recogida selectiva.

PT 6. RECICLAGEM

Este logótipo significa que os aparelhos inutilizados não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que poderão conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Peça ao seu fornecedor que recolha estes aparelhos ou utilize os meios de recolha seletiva colocados à disposição pela sua autarquia.

IT 6. SMALTIMENTO

Questo logo significa che i dispositivi non più servibili non possono essere gettati nei contenitori per i rifiuti tradizionali. Le sostanze tossiche che possono esservi contenute potrebbero, infatti, rappresentare un rischio per la salute e per l'ambiente. Tali dispositivi devono essere resi al proprio rivenditore oppure smaltiti secondo quanto stabilito dalle autorità locali.

FR 7. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Déclaration de conformité à la directive R&TTE

AVIDSEN déclare que l'équipement désigné ci-dessous :
Caméra IP Wifi motorisée 720P 512392 (DSC-523W)

Est conforme à la directive RED 2014/53/UE et sa conformité a été évaluée selon les normes applicables en vigueur :

ES 7. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaración de conformidad con la directiva R&TTE

AVIDSEN declara que el equipo designado a continuación:
Cámara IP WiFi motorizada 720P 512392 (DSC-523W)

Cumple con la directiva RED 2014/53/UE y que su conformidad se ha evaluado según las normas aplicables vigentes:

EN 7. DECLARATION OF CONFORMITY

Declaration of conformity with the R&TTE directive

AVIDSEN hereby declares that the equipment designated below:
Motorised 720P WiFi IP camera 512392 (DSC-523W)

Complies with the RED 2014/53/EU directive. Its conformity has been assessed pursuant to the applicable standards in force:

PT 7. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaração de conformidade a diretiva R&TTE

A AVIDSEN declara que o equipamento designado abaixo :
Câmara IP Wi-Fi motorizada 720P 512392 (DSC-523W)

Está conforme a diretiva RED 2014/53/UE e que a sua conformidade foi avaliada segundo as normas aplicáveis em vigor:

NL 7. GELIJKVORMIGHEIDSERKLARING

Conformiteitverklaring met de R&TTE richtlijn

AVIDSEN verklaart dat de hieronder vermelde uitrustung:
Gemotoriseerde camera IP WiFi 720p 512392 (DSC-523W)

Conform de richtlijn RED 2014/53/EU is en dat deze conformiteit volgens de normen die van kracht zijn, geëvalueerd werd:

IT 7. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiarazione di conformità alla direttiva R&TTE

AVIDSEN dichiara che il dispositivo di cui sopra:
Telecamera IP Wi-Fi motorizzata 720P 512392 (DSC-523W)

È conforme alla direttiva RED 2014/53/UE e che tale conformità è stata valutata in ottemperanza delle seguenti norme vigenti:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010
+A12:2011+A2:2013
EN 62311:2008
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-17 V2.2.1
EN 300 328 V2.2.1

Chambray les Tours
15/02/2017

Alexandre Chaverot, President



